

Bruselj, 11. april 2019
(OR. en)

7731/19

Medinstitucionalna zadeva:
2017/0122(COD)

CODEC 746
TRANS 216
SOC 233
EMPL 186
COMPET 271
MI 283
PE 107

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 glede minimalnih zahtev za najdaljši dnevni in tedenski čas vožnje, najkrajše odmore ter dnevni in tedenski čas počitka, ter Uredbe (EU) št. 165/2014 glede določanja položaja s tahografi – izid prve obravnave v Evropskem parlamentu (Bruselj, 3. in 4. april 2019)

I. UVOD

Poročevalec Wim VAN DE CAMP (EPP, NL) je v imenu Odbora za promet in turizem predstavil poročilo o predlogu uredbe.

II. GLASOVANJE

Poslanke in poslanci so na glasovanju na plenarnem zasedanju 4. aprila 2019 sprejeli poročilo o predlogu uredbe.

Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije iz priloge k temu dopisu¹.

¹ V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „■“ pa označuje črtano besedilo.

Dnevni in tedenski čas vožnje, najkrajši odmori in čas počitka ter določanje položaja s tahografi *I**

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 4. aprila 2019 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 glede minimalnih zahtev za najdaljši dnevni in tedenski čas vožnje, najkrajše odmore ter dnevni in tedenski čas počitka ter Uredbe (EU) št. 165/2014 glede določanja položaja s tahografi (COM(2017)0277 – C8-0167/2017 – 2017/0122(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2017)0277),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 91(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0167/2017),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 18. januarja 2018²,
 - ob upoštevanju mnenja Odbora regij z dne 1. februarja 2018³,
 - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za promet in turizem in mnenja Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve (A8-0205/2018),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

² UL C 197, 8.6.2018, str. 45.

³ UL C 176, 23.5.2018, str. 57.

Sprememba 346

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Dobri delovni pogoji za voznike in pravično poslovno okolje za podjetja cestnega prevoza so izredno pomembni za vzpostavitev varnega, učinkovitega in družbeno odgovornega sektorja cestnega prometa. Za pospešitev tega procesa je poglobitvenega pomena, da so socialna pravila Unije na področju cestnega prometa jasna, da ustrezajo svojemu namenu, da jih je preprosto uporabljati ter da se učinkovito in dosledno izvršujejo in izvajajo v vsej Uniji.

Sprememba

(1) Dobri delovni pogoji za voznike in pravično poslovno okolje za podjetja cestnega prevoza so izredno pomembni za vzpostavitev varnega, učinkovitega in družbeno odgovornega ***ter nediskriminatornega*** sektorja cestnega prometa, ***ki bo lahko pritegnil kvalificirane delavce***. Za pospešitev tega procesa je poglobitvenega pomena, da so socialna pravila Unije na področju cestnega prometa jasna ***in sorazmerna***, da ustrezajo svojemu namenu, da jih je preprosto uporabljati ter da se učinkovito in dosledno izvršujejo in izvajajo v vsej Uniji.

Sprememba 347

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2

(2) Na podlagi ocene učinkovitosti in uspešnosti izvajanja obstoječega sklopa socialnih pravil Unije na področju cestnega prometa, zlasti Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta⁹, so bile opredeljene nekatere pomanjkljivosti ***sedanjega*** pravnega okvira. Ker so pravila o tedenskem počitku, prostorih za počitek in odmorih pri vožnji z več vozniki nejasna ***in neustrezna*** ter ker ni pravil o povratku voznikov domov, prihaja v državah članicah do različnih razlag in praks izvrševanja. Več držav članic je nedavno sprejelo enostranske ukrepe, s katerimi so še povečale pravno negotovost ter neenako obravnavanje voznikov in prevoznikov.

(2) Na podlagi ocene učinkovitosti in uspešnosti izvajanja obstoječega sklopa socialnih pravil Unije na področju cestnega prometa, zlasti Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta⁹, so bile opredeljene nekatere pomanjkljivosti ***pri izvajanju*** pravnega okvira. Ker so pravila o tedenskem počitku, prostorih za počitek in odmorih pri vožnji z več vozniki nejasna ter ker ni pravil o povratku voznikov domov ***ali na drug kraj po njihovi izbiri***, prihaja v državah članicah do različnih razlag in praks izvrševanja. Več držav članic je nedavno sprejelo enostranske ukrepe, s katerimi so še povečale pravno negotovost ter neenako obravnavanje voznikov in prevoznikov.

Po drugi strani pa najdaljši čas vožnje na dan in na teden, kot je določen v Uredbi (ES) št. 561/2006, učinkovito prispeva k izboljšanju socialnih pogojev voznikov ter k splošni varnosti v cestnem prometu, zato bi bilo treba zagotoviti njegovo upoštevanje.

⁹ Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne

⁹ Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne

zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, 11.4.2006, str. 1).

zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, 11.4.2006, str. 1).

Sprememba 348

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(2a) Za varnost v cestnem prometu in njeno izvrševanje je pomembno, da vsi vozniki dobro poznajo pravila o času vožnje in počitka ter razpoložljivost prostorov za počitek. Zato je primerno, da države članice pripravijo smernice, ki bodo jasno in preprosto predstavile to uredbo, vsebovale koristne informacije o prostorih za parkiranje in počitek ter poudarile pomen boja proti utrujenosti.

Sprememba 349

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 b (novo)

(2b) V interesu varnosti v cestnem prometu je, da se podjetja za prevoz spodbuja k sprejetju varnostne kulture, ki vključuje varnostne politike in postopke, ki jih izda višje vodstvo podjetja, zavezo neposrednih nadrejenih, da bodo varnostno politiko izvajali, ter pripravljenost zaposlenih, da bodo spoštovali varnostne predpise. Jasno bi morala biti osredotočena na vprašanja, povezana z varnostjo v cestnem prometu, kot so utrujenost, odgovornost, načrtovanje prevozov, sestavljanje urnikov, plačilo na podlagi uspešnosti in sprotno upravljanje.

Sprememba 350

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3

(3) Naknadna ocena Uredbe (ES) št. 561/2006 je potrdila, da se socialna pravila Unije izvršujejo nedosledno in neučinkovito predvsem zaradi nejasnih pravil, neučinkovite uporabe orodij za

(3) Naknadna ocena Uredbe (ES) št. 561/2006 je potrdila, da se socialna pravila Unije izvršujejo nedosledno in neučinkovito predvsem zaradi nejasnih pravil, neučinkovite *in neenake* uporabe

nadzor in slabega upravnega sodelovanja med državami članicami.

orodij za nadzor in slabega upravnega sodelovanja med državami članicami, s čimer se povečuje razdrobljenost evropskega notranjega trga.

Sprememba 351

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) Jasna in ustrezna pravila, ki se enotno izvršujejo, so tudi ključna za uresničevanje ciljev politike glede izboljšanja pogojev dela za voznike, predvsem pa glede zagotavljanja neizkrivljene konkurence med prevozniki in prispevanja k varnosti v cestnem prometu za vse uporabnike cest.

Sprememba

(4) Jasna in ustrezna pravila, ki se enotno izvršujejo, so tudi ključna za uresničevanje ciljev politike glede izboljšanja pogojev dela za voznike, predvsem pa glede zagotavljanja neizkrivljene **in poštene** konkurence med prevozniki in prispevanja k varnosti v cestnem prometu za vse uporabnike cest.

Sprememba 352

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(4a) Vsa nacionalna pravila, ki se

uporabljajo za cestni promet, morajo biti sorazmerna in utemeljena ter ne smejo onemogočati ali ovirati uresničevanja temeljnih svoboščin, ki jih zagotavlja Pogodba, kot sta prosti pretok blaga in svoboda opravljanja storitev, da bi ohranili in celo povečali konkurenčnost Evropske unije.

Sprememba 353/rev

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(4b) Da bi na evropski ravni zagotovili enake konkurenčne pogoje v cestnem prometu, bi se morala ta uredba uporabljati za vsa vozila, težja od 2,4 tone, ki opravljajo mednarodne prevoze.

Sprememba 354

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5 a (novo)

(5a) Cestni prevoz blaga se zelo razlikuje od prevoza potnikov. Vozniki avtobusov so v tesnem stiku s potniki in morajo imeti možnost prožnejšega odločanja o odmorih, ne da bi se podaljšal čas vožnje ali skrajšal čas počitka in odmorov.

Sprememba 355

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6

(6) Vozniki, ki izvajajo mednarodne prevoze na dolge razdalje, so dolga obdobja odsotni od doma. Sedanje zahteve za redni tedenski počitek ta obdobja po nepotrebnem podaljšujejo. Zato je zaželeno, da se določba o rednem tedenskem počitku prilagodi tako, da bo voznikom lažje izvajati prevoze v skladu s pravili in se za redni tedenski počitek pripeljati domov ter da se vsi skrajšani tedenski časi počitka v celoti nadomestijo. Zagotoviti je tudi treba, da prevozniki organizirajo delo voznikov tako, da ta

(6) Vozniki, ki izvajajo mednarodne prevoze na dolge razdalje, so dolga obdobja odsotni od doma. Sedanje zahteve za redni tedenski počitek ta obdobja po nepotrebnem podaljšujejo. Zato je zaželeno, da se določba o rednem tedenskem počitku prilagodi tako, da bo voznikom lažje izvajati prevoze v skladu s pravili in se za redni tedenski počitek pripeljati domov ***ali v kraj po njihovi izbiri*** ter da se vsi skrajšani tedenski časi počitka v celoti nadomestijo. Zagotoviti je tudi treba, da prevozniki organizirajo delo voznikov tako, da ta obdobja odsotnosti od

obdobja odsotnosti od doma niso predolga.

doma niso predolga. *Če se voznik odloči, da bo počitek preživel doma, bi mu moralo prevozno podjetje zagotoviti sredstva za vrnitev.*

Sprememba 356

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(6a) Kadar delo voznika poleg poklicne vožnje predvidoma vključuje tudi druge dejavnosti, ki jih opravi za delodajalca, kot so natovarjanje/raztovarjanje, iskanje parkirnega mesta, vzdrževanje vozila, priprava poti itd., bi bilo treba čas, ki ga potrebuje za opravljanje teh nalog, upoštevati pri določanju njegovega delovnega časa, možnosti ustreznega počitka in plačila.

Sprememba 357

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

***(6b) Da bi zaščitili delovne pogoje
voznikov na mestih natovarjanja in
raztovarjanja, bi morali lastniki in
upravljavci teh zmogljivosti vozniku
zagotoviti dostop do sanitarnih prostorov.***

Sprememba 358

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

***(6c) Zaradi hitrega tehnološkega
napredka se razvijajo vse bolj izpopolnjeni
sistemi za avtonomno vožnjo. Ti sistemi bi
lahko v prihodnje omogočali
diferencirano uporabo vozil, katerih
upravljanje ne bo vključevalo voznika. To
bi lahko privedlo do novih operativnih
možnosti, kot je samodejna vožnja
tovornjakov v koloni. Zato bo treba
obstoječo zakonodajo, vključno s predpisi
o času vožnje in času počitka, prilagoditi,
za kar pa je bistvenega pomena doseči
napredek na ravni Delovne skupine za
usklajevanje pri Ekonomski komisiji
Združenih narodov za Evropo. Komisija***

pripravi poročilo o oceni uporabe sistemov za avtonomno vožnjo v državah članicah, ki mu po potrebi priloži zakonodajni predlog, v katerem so upoštevane koristi tehnologij za avtonomno vožnjo. Namen te zakonodaje je zagotoviti varnost v cestnem prometu, enake konkurenčne pogoje in ustrezne delovne pogoje, hkrati pa EU omogočiti, da ima vodilno vlogo na področju inovativnih tehnologij in praks.

Sprememba 359

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) Države članice različno razlagajo in izvajajo zahteve za tedenski počitek, kar zadeva kraj, kjer bi si vozniki morali vzeti tedenski počitek. **Zato** je ustrezno, da se navedena zahteva pojasni in da se tako voznikom zagotovi **ustrezna** nastanitev za njihov redni tedenski čas počitka, če so odsotni od doma.

Sprememba

(7) Države članice različno razlagajo in izvajajo zahteve za tedenski počitek, kar zadeva kraj, kjer bi si vozniki morali vzeti tedenski počitek. **Da bi se voznikom zagotovili dobri delovni pogoji in varnost,** je **zato** ustrezno, da se navedena zahteva pojasni in da se tako voznikom zagotovi **kakovostna** nastanitev **ali drug kraj, ki zadovoljuje potrebe obeh spolov in ki ga izbere voznik, plača pa delodajalec,** za njihov redni tedenski čas počitka, če so odsotni od doma. **Države članice bi morale**

*zagotoviti razpoložljivost zadostnega
števila varovanih parkirišč, prilagojenih
potrebam voznikov.*

Sprememba 360

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

*(7a) Na namenskih parkiriščih bi morala
biti na voljo vsa potrebna infrastruktura,
ki omogoča dober počitek, denimo
sanitarni prostori, gostinska ponudba in
drugo.*

Sprememba 361

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

*(7b) Ustrezni prostori za počitek so
bistveni za izboljšanje delovnih pogojev
voznikov in ohranjanje varnosti v cestnem
prometu. Ker je počitek v kabini značilen
za prevozni sektor ter v nekaterih*

primerih zaželen zaradi udobja in ustreznosti, bi morale biti voznikom dovoljeno, da čas počitka preživijo v vozilu, če je to opremljeno z ustreznimi ležišči. Zato države članice ne bi smele nesorazmerno ovirati ali otežiti ureditve namenskih parkirišč.

Sprememba 362

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(7c) Revidirane smernice TEN-T predvidevajo gradnjo parkirišč na avtocestah približno na vsakih 100 km, da bi gospodarskim uporabnikom cest zagotovili parkirišča, kjer je poskrbljeno za ustrezno stopnjo varnosti in varovanja, zato je treba države članice spodbujati k izvajanju smernic TEN-T in ustreznemu podpiranju varnih in ustrezno prilagojenih parkirišč ter vlaganju vanje.

Sprememba 363

Predlog uredbe

Uvodna izjava 7 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(7d) Da bi zagotovili kakovostne in cenovno dostopne možnosti za počitek, bi morale Komisija in države članice spodbujati ustanavljanje socialnih, komercialnih, javnih in drugih podjetij za upravljanje namenskih parkirišč.

Sprememba 364

Predlog uredbe

Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(8a) Mnogi cestni prevozi znotraj Unije na nekaterih delih poti vključujejo prevoz s trajektom ali po železnici, zato bi bilo treba za take prevoze sprejeti jasne in primerne določbe o času počitka in odmorih.

Sprememba 365

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(9a) Za zagotovitev učinkovitega izvrševanja je bistveno, da se lahko pristojni organi pri cestnih pregledih prepričajo o ustreznem upoštevanju časa vožnje in počitka na dan pregleda in v predhodnih 56 dneh.

Sprememba 366

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(9b) Da bi bila pravila jasna, lahko razumljiva in izvršljiva, morajo biti informacije dostopne voznikom. Da bi se to doseglo, bi morala Komisija skrbeti za usklajevanje. Vozniki bi morali prejeti tudi informacije o prostorih za počitek in varnih parkiriščih, da bi lahko bolje načrtovali pot. Poleg tega bi bilo treba prek usklajevalne vloge Komisije vzpostaviti brezplačno telefonsko linijo za obveščanje nadzornih služb v primeru nedovoljenih pritiskov na voznike, goljufij ali nezakonitih praks.

Sprememba 367

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 c (novo)

(9c) Člen 6 Uredbe (ES) št. 1071/2009 od držav članic zahteva, da pri ocenjevanju dobrega ugleda uporabljajo skupno razvrstitev kršitev. Države članice bi morale sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da so nacionalna pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve Uredbe (ES) št. 561/2006 in Uredbe (EU) št. 165/2014, izvajajo na učinkovit, sorazmeren in odvrtačen način. Potrebni so nadaljnji ukrepi za zagotovitev, da so vse kazni, ki jih uporabljajo države članice, nediskriminatorne in sorazmerne z resnostjo kršitve.

Sprememba 368

**Predlog uredbe
Uvodna izjava 11**

(11) Za izboljšanje stroškovne učinkovitosti pri izvrševanju socialnih pravil bi ***bilo treba v celoti izkoristiti potencial sedanjih in prihodnjih tahografskih sistemov***. Izboljšati bi bilo torej treba funkcije tahografov, da bodo omogočale natančnejše določanje položaja, ***zlasti med mednarodnimi prevozi***.

(11) Za izboljšanje stroškovne učinkovitosti pri izvrševanju socialnih pravil bi ***morali biti v mednarodnem prometu obvezni sedanji in pametni tahografski sistemi***. Izboljšati bi bilo torej treba funkcije tahografov, da bodo omogočale natančnejše določanje položaja.

Sprememba 369

**Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(11a) Zaradi hitrega razvoja novih tehnologij in digitalizacije po vsej Uniji ter potrebe, da bi bili konkurenčni pogoji med družbami v mednarodnem cestnem prometu izenačeni, je treba skrajšati prehodno obdobje za vgradnjo pametnih tahografov v registrirana vozila. Pametni tahografi bodo prispevali k poenostavitvi nadzora, kar bo olajšalo delo nacionalnih organov.

Sprememba 370

Predlog uredbe

Uvodna izjava 11 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(11b) Glede na splošno razširjeno uporabo pametnih telefonov in stalni razvoj njihovih funkcij ter glede na razvoj sistema Galileo, ki ponuja več možnosti za določanje položaja v realnem času, ki jih številni mobilni telefoni že uporabljajo, bi morala Komisija preučiti možnost razvoja in certifikacije mobilne aplikacije, ki bi ponujala enake ugodnosti, kot jih ponuja pametni tahograf, z enakimi povezanimi stroški.

Sprememba 371

Predlog uredbe

Uvodna izjava 11 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(11c) Da bi se zagotovili ustrezni zdravstveni in varnostni standardi za voznike, je treba zagotoviti izgradnjo ali nadgradnjo varovanih parkirišč, ustreznih sanitarnih objektov in kakovostnih prenočišč. V Uniji bi morali imeti zadovoljivo mrežo parkirišč.

Sprememba 372

Predlog uredbe

Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(12a) Priznava, da se prevoz blaga razlikuje od prevoza oseb. Vozniki avtobusov so v tesnem stiku s potniki in bi morali imeti primernejše pogoje v okviru te uredbe, ne da bi se podaljšal čas vožnje ali skrajšal čas počitka in odmorov. Zato Komisija oceni, ali se lahko sprejmejo posebna pravila za ta sektor, zlasti za občasne storitve, kakor je opredeljeno v točki 4 člena 2(1) Uredbe (ES)

št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga Uredbe (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov.

Sprememba 373

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka -1 (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 2 – odstavek 1 – točka -a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(-1) v členu 2(1) se vstavi naslednja točka:

„(-aa) blaga v mednarodnem prevozu, kjer največja dovoljena masa vozila, skupaj s kakršnim koli priklopnikom ali polpriklopnikom, presega 2,4 tone; ali“

Sprememba 374

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka -1 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Veljavno besedilo

Sprememba

(-1a) v členu 3 se točka (aa) nadomesti z naslednjim:

(aa) vozili ali kombinacijami vozil, katerih največja dovoljena masa ne presega 7,5 tone in ki se uporabljajo za prevoz materiala, opreme ali strojev za voznikovo uporabo pri njegovem delu ter ki se uporabljajo samo v oddaljenosti **100** km od baze podjetja, in pod pogojem, **če** vožnja z vozilom ni voznikova glavna dejavnost.“;

„**(aa)** vozili ali kombinacijami vozil, katerih največja dovoljena masa ne presega 7,5 tone in ki se uporabljajo za prevoz materiala, opreme ali strojev za voznikovo uporabo pri njegovem delu **ali za dostavo blaga, ki je bilo izdelano v okviru obrtne dejavnosti podjetja, v katerem je voznik zaposlen,** ter ki se uporabljajo samo v oddaljenosti **150** km od baze podjetja, in pod pogojem, **da** vožnja z vozilom ni voznikova glavna dejavnost;“

Sprememba 375

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 3 – točka h a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(1a) v členu 3 se doda naslednja točka:

„(ha) lahka gospodarska vozila za prevoz

*blaga, ki ni prevoz za najem ali plačilo,
temveč za lastne potrebe podjetja ali
voznika, in če vožnja ni voznikova glavna
dejavnost;“*

Sprememba 376

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 4 – točka r

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(r) „nekomercialni prevoz“ pomeni vsak prevoz po cesti, ki ni prevoz za najem, plačilo ali svoj račun, za katerega se ne prejme plačilo in s katerim se ne ustvarja prihodek.“;

Sprememba

(r) „nekomercialni prevoz“ pomeni vsak prevoz po cesti, ki ni prevoz za najem, plačilo ali svoj račun, za katerega se ne prejme plačilo in s katerim se ne ustvarja prihodek *ali promet*.“;

Sprememba 377

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 4 – točka r a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(2a) v členu 4 se doda naslednja točka:
„(ra) „dom“ pomeni registrirano
prebivališče voznika v državi članici.“

Sprememba 378

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 b (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 5 – odstavek 1

Veljavno besedilo

1. Najnižja starost *sprevoznikov* je 18 let.

Sprememba

(2b) v členu 5 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Najnižja starost *voznikov* je 18 let.“

Sprememba 379

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka a

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 6 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) v odstavku 6 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„6. V katerih koli štirih zaporednih tednih ima voznik vsaj:

(a) štiri redne tedenske čase počitka ali

(b) dva redna tedenska časa počitka, ki trajata vsaj 45 ur, in dva skrajšana tedenska časa počitka, ki trajata vsaj 24 ur.

Za namene točke (b) se skrajšani tedenski časi počitka nadomestijo z enako dolgim obdobjem počitka v enem kosu pred

Sprememba

črtano

koncem tretjega tedna po zadevnem tednu.“;

Sprememba 381

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka b

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. ***Voznik si*** vsak čas počitka, ki je nadomestilo za skrajšani tedenski čas počitka, ***vzame neposredno pred rednim tedenskim časom*** počitka, ki traja vsaj 45 ur, ***ali neposredno po njem.***“;

Sprememba

7. Vsak čas počitka, ki je nadomestilo za skrajšani tedenski čas počitka, ***se prišteje k rednemu tedenskemu času*** počitka, ki traja vsaj 45 ur.

Sprememba 382

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka c

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 8 a – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

8a. Voznik si rednega tedenskega časa počitka in kakršnega koli tedenskega počitka, ki traja več kot 45 ur in je nadomestilo za prejšnji skrajšani tedenski počitek, ne vzame v vozilu. Počitek si vzame ***v ustrezni nastanitvi*** s primernimi ***spalnimi in sanitarnimi*** prostori:

Sprememba

8a. Voznik si rednega tedenskega časa počitka in kakršnega koli tedenskega počitka, ki traja več kot 45 ur in je nadomestilo za prejšnji skrajšani tedenski počitek, ne vzame v vozilu. Počitek si vzame ***zunaj kabine vozila v kakovostni nastanitvi, ki zadovoljuje potrebe obeh spolov***, s primernimi ***sanitarnimi in spalnimi*** prostori ***za voznika. Ta***

nastanitev je v prostorih:

Sprememba 383

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka c

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 8 a – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- (a) ki jih zagotovi **ali plača** delodajalec,
ali

Sprememba

- (a) ki jih zagotovi delodajalec **ali zanje
plača**, ali

Sprememba 384

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka c

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 8 a – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- (b) **doma** ali na drugem zasebnem kraju
po izbiri **voznika**.

Sprememba

- (b) **na voznikovem domu** ali na drugem
zasebnem kraju po **njegovi** izbiri.

Sprememba 385

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka c

Uredba (ES) št. 561/2006

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

8b. Prevozno podjetje organizira delo voznikov tako, da si lahko vozniki **v vsakem obdobju treh** zaporednih tednov vsaj en redni tedenski čas počitka ali tedenski počitek, ki traja več kot 45 ur in je nadomestilo za skrajšani tedenski počitek, vzamejo doma.

Sprememba

8b. Prevozno podjetje organizira delo voznikov tako, da si lahko vozniki **pred koncem vsakega obdobja štirih** zaporednih tednov vsaj en redni tedenski čas počitka ali tedenski počitek, ki traja več kot 45 ur in je nadomestilo za skrajšani tedenski počitek, vzamejo doma **ali na drugem kraju, ki si ga izberejo sami. Če bo voznik ta počitek preživel na kraju, ki ni njegov dom, o tem v roku največ dveh tednov pred časom počitka pisno obvesti prevozno podjetje. Če se voznik odloči, da si bo počitek vzel doma, mu prevozno podjetje zagotovi potrebna sredstva za vrnitev domov. Podjetje dokumentira, kako izpolnjuje to obveznost, in dokumentacijo hrani v svojih prostorih, da jo lahko predloži na zahtevo nadzornih organov.**

Sprememba 386

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka c

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 8 b – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

v odstavku 8b člena 8 se doda naslednji pododstavek:

„Voznik izjavi, da si je vzel redni tedenski čas počitka ali tedenski počitek, ki traja več kot 45 ur in je nadomestilo za skrajšani tedenski počitek, na mestu, ki ga je izbral sam. Izjava se hrani v prostorih podjetja.“

Sprememba 380

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 – točka c a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 8 – odstavek 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ca) doda se naslednji odstavek:

„9a. Komisija najpozneje ... [dve leti po začetku veljavnosti te spremembe uredbe] oceni ter Parlament in Svet obvesti, ali je mogoče sprejeti ustrežnejša pravila za voznike, ki opravljajo občasen prevoz potnikov, kakor je opredeljeno v točki 4 člena 2(1) Uredbe (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov.“

Sprememba 387

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(5a) vstavi se naslednji člen:

„Člen 8a

1. Države članice do [šest mesecev po začetku veljavnosti te uredbe] Komisiji sporočijo lokacije razpoložljivih namenskih parkirišč na svojem ozemlju, nato pa jo obveščajo o vseh spremembah teh informacij. Komisija objavi seznam vseh javno dostopnih namenskih parkirišč na enem samem uradnem spletnem mestu, ki ga redno posodablja.

2. Vsa parkirišča, ki imajo vsaj prostore in značilnosti iz Priloge 1 ter jih Komisija objavi na spletnem mestu v skladu z odstavkom 2, lahko na vhodu označijo, da so namenska parkirišča.

3. Države članice zagotovijo redno izvajanje ključnih preverjanj za potrjevanje skladnosti lastnosti parkirišč z merili za namenska parkirišča iz Priloge.

4. Države članice preiščejo pritožbe glede certificiranih namenskih parkirišč, ki niso skladna z merili iz Priloge.

5. Države članice spodbujajo vzpostavitev namenskih parkirišč v skladu z določbami iz točke (c) člena 39(2) Uredbe (EU) št. 1315/2013.

Komisija najkasneje do 31. decembra 2020 Evropskemu parlamentu in Svetu predstavi splošno poročilo o razpoložljivosti ustreznih prostorov za počitek voznikov in varovanih parkirišč. Temu poročilu priloži osnutek uredbe o vzpostavitvi standardov in postopkov za certificiranje namenskih parkirišč iz odstavka 4 tega člena. To poročilo se vsako leto posodobi na podlagi informacij, ki jih zbere Komisija v skladu z odstavkom 5, in vsebuje seznam predlaganih ukrepov za

Sprememba 388

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Z odstopanjem od člena 8 se lahko redni dnevni čas počitka ali skrajšani tedenski čas počitka največ dvakrat prekine z drugimi dejavnostmi, ki skupaj ne presegajo ene ure, če voznik spremlja vozilo na trajektu ali vlaku. Voznik ima med tem rednim dnevnim počitkom ali skrajšanim tedenskim časom počitka **dostop do ležišča** na ladji ali **na voljo** ležalni vagon. “;

Sprememba

1. Z odstopanjem od člena 8 se lahko redni dnevni čas počitka ali skrajšani tedenski čas počitka največ dvakrat prekine z drugimi dejavnostmi, ki skupaj ne presegajo ene ure, če voznik spremlja vozilo na trajektu ali vlaku. Voznik ima med tem rednim dnevnim počitkom ali skrajšanim tedenskim časom počitka **na voljo spalno kabino, ležišče** na ladji ali ležalni vagon.

Sprememba 389

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 9 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(6a) v členu 9 se doda naslednji odstavek:

„1a. Odstopanje v odstavku 1 se lahko razširi na redne tedenske počitke, če je čas prevoza s trajektom 12 ur ali več. Voznik ima med tem tedenskim časom počitka dostop do spalne kabine.“

Sprememba 390

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 10 – odstavek 1

Veljavno besedilo

1. 1. Prevozno podjetje voznikom, ki so v njem zaposleni ali mu dani na voljo, ne sme izplačevati nikakršnih plačil, niti v obliki bonusov ali dodatkov k plači, ki so povezana s prevoženimi razdaljami in/ali količino prevoženega blaga, če **so** ta plačila **take vrste, da ogrožajo varnost v cestnem prometu in/ali** spodbujajo kršitve te uredbe.

Sprememba

(6a) v členu 10 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Prevozno podjetje voznikom, ki so v njem zaposleni ali mu dani na voljo, ne sme izplačevati nikakršnih **dodatnih** plačil, niti v obliki bonusov ali dodatkov k plači, ki so povezana s prevoženimi razdaljami, **hitrostjo dostave** in/ali količino prevoženega blaga, če ta plačila spodbujajo kršitve te uredbe.“

Sprememba 391

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 7

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 12 – odstavek 2

Če voznik s tem ne ogrozi varnosti v cestnem prometu, lahko odstopa od člena 8(2) in **drugega pododstavka člena 8(6)**, da se pripelje do **ustrezne nastanitve iz člena 8(8a) in si tam vzame svoj dnevni ali tedenski počitek. Pri takem odstopanju se ne presežejo dnevni ali tedenski časi vožnje ali skrajšajo dnevni ali tedenski časi počitka. Voznik razlog za tako odstopanje navede ročno na tahografski vložek ali na izpisek ali v svoj urnik dela najpozneje ob prihodu v ustrezno nastanitev.**

Če voznik s tem ne ogrozi varnosti v cestnem prometu, lahko **izjemoma** odstopa od člena 6(1) in (2), da se **po 30-minutnem počitku v največ dveh urah** pripelje do **operativnega centra delodajalca, v katerem je voznik ponavadi baziran, kjer se začne njegov redni tedenski počitek. Voznik navede razlog za tako odstopanje ročno na tahografskem izpisu. To obdobje največ dveh ur se nadomesti z enako dolgim časom počitka, ki ga voznik vzame v enem kosu skupaj s katerim koli časom počitka pred koncem tretjega tedna po zadevnem tednu.**

Sprememba 392

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 7 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 13 – odstavek 1 – točka d

Veljavno besedilo

(d) z vozili ali kombinacijami vozil z največjo dovoljeno maso vlečnega vozila, ki ne presega 7,5 tone in ki jih uporabljajo izvajalci univerzalnih storitev, kakor so opredeljeni v členu 2(13) Direktive

Sprememba

(7a) v členu 13(1) se točka (d) nadomesti z naslednjim:

„(d) z vozili ali kombinacijami vozil z največjo dovoljeno maso vlečnega vozila, ki ne presega 7,5 tone in ki jih uporabljajo izvajalci univerzalnih storitev, kakor so opredeljeni v členu 2(13) Direktive

97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve, za dostavo pošilk kot dela *univerzalne storitve*.

97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve, za dostavo pošilk kot dela *poštnih pošilk, kot so opredeljene v členu 2(6) Direktive 97/67/ES*.“

Sprememba 393

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 7 b (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 13 – odstavek 1 – točka e

Veljavno besedilo

(e) z vozili, ki vozijo izključno na otokih, katerih površina ne presega 2 300 kvadratnih kilometrov in niso povezani s preostalim državnim ozemljem z mostom, nasipom ali predorom, odprtim za motorna vozila;

Sprememba

(7b) v členu 13(1) se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) z vozili, ki vozijo izključno na otokih **ali v regijah, ločenih od preostalega državnega ozemlja**, katerih površina ne presega 2 300 kvadratnih kilometrov in niso povezani s preostalim državnim ozemljem z mostom, nasipom ali predorom, odprtim za motorna vozila, **in ki ne mejijo na drugo državo članico**;“

Sprememba 394

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 7 c (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 13 – odstavek 1 – točka p a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(7c) v členu 13(1) se doda naslednja točka:

„(pa) z vozili ali kombinacijami vozil, pri katerih največja dovoljena masa ne presega 44 ton, ki jih uporablja gradbeno podjetje znotraj območja s polmerom 100 km od kraja, v katerem je podjetje, če vožnja z vozilom ni glavna voznikova dejavnost;“

Sprememba 395

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 8

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2. V nujnih primerih lahko države članice v izjemnih okoliščinah odobrijo začasno izjemo za obdobje, ki ne presega 30 dni, jo ustrezno utemeljijo in nemudoma sporočijo Komisiji.

2. V nujnih primerih lahko države članice v izjemnih okoliščinah odobrijo začasno izjemo za obdobje, ki ne presega 30 dni, jo ustrezno utemeljijo in nemudoma sporočijo Komisiji.

Te informacije se objavijo v vseh jezikih EU na namenskem javnem spletnem mestu, ki ga upravlja Komisija.

Sprememba 396

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9

Uredba (ES) št. 561/2006

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice zagotovijo, da za voznike vozil iz člena 3(a) veljajo nacionalna pravila, ki zagotavljajo ustrezno zaščito glede dovoljenega časa vožnje in obveznih odmorov ter časa počitka. Države članice **obvestijo Komisijo o zadevnih nacionalnih pravilih, ki se uporabljajo za take voznike.**

Sprememba

Države članice zagotovijo, da za voznike vozil iz člena 3(a) veljajo nacionalna pravila, ki zagotavljajo ustrezno zaščito glede dovoljenega časa vožnje in obveznih odmorov ter časa počitka. ***Za boljše pogoje dela voznikov ter v korist varnosti v cestnem prometu in izvrševanju*** države članice ***zagotovijo parkirišča in počivališča, ki bi bila pozimi očiščena snega in ledu, zlasti v najbolj oddaljenih in/ali obrobni regijah Evropske unije.***

Sprememba 397

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 17 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(9a) v členu 17 se vstavi naslednji odstavek:

„3a. Poročilu, ki vsebuje oceno uporabe sistemov avtonomne vožnje v državah članicah in možnost voznika, da zapisuje čas, v katerem je sistem avtonomne vožnje aktiviran, se po potrebi priloži zakonodajni predlog za spremembo te uredbe, vključno s potrebnimi zahtevami za voznika, da te podatke zapiše v pametni tahograf.“

Sprememba 398

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 10

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe in Uredbe (EU) št. 165/2014, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se izvajajo. Te kazni so učinkovite, sorazmerne *z resnostjo kršitve*, kot je *določeno v skladu s Prilogo III* k Direktivi 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹², odvračilne in nediskriminatorne. Za nobeno kršitev te uredbe in Uredbe (EU) št. 165/2014 se ne uporabi več kot ena kazen ali postopek. Države članice Komisijo uradno obvestijo o teh ukrepih *in pravilih o kaznih do datuma iz drugega pododstavka člena 29*. Komisijo nemudoma obvestijo o vseh poznejših spremembah teh *ukrepov in pravil. Komisija o tem obvesti druge države članice*.

¹² Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS

Sprememba

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe in Uredbe (EU) št. 165/2014, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se izvajajo. Te kazni so učinkovite *in* sorazmerne *s težo kršitev*, kot je *navedeno v Prilogi III* k Direktivi 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹², odvračilne in nediskriminatorne. Za nobeno kršitev te uredbe in Uredbe (EU) št. 165/2014 se ne uporabi več kot ena kazen ali postopek. Države članice *do datuma iz drugega pododstavka člena 29* Komisijo uradno obvestijo o teh *pravilih in* ukrepih, *pa tudi o metodi in merilih, ki so bila na nacionalni ravni izbrana za ocenjevanje njihove sorazmernosti. Države članice* Komisijo nemudoma obvestijo o vseh poznejših spremembah, *ki nanje vplivajo. Komisija druge države članice obvesti o teh pravilih in ukrepih ter o morebitnih spremembah, ki nanje vplivajo.*

Te informacije se objavijo v vseh jezikih EU na namenskem javnem spletnem mestu, ki ga upravlja Komisija in kjer so na voljo podrobni podatki o kaznih, ki se uporabljajo v državah članicah EU.

¹² Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS

Sprememba 399

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 12

Uredba (ES) št. 561/2006

Člen 25 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. V primerih iz odstavka 1 Komisija sprejme izvedbene akte, ki določajo skupne pristope v skladu s posvetovalnim postopkom iz člena 24(2).

Sprememba

2. V primerih iz odstavka 1 Komisija sprejme izvedbene akte, ki določajo skupne pristope **za izvajanje te uredbe** v skladu s posvetovalnim postopkom iz člena 24(2).

Sprememba 400

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 12 a (novo)

Uredba (ES) št. 561/2006

Priloga (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(12a) doda se naslednja Priloga:

„Minimalne zahteve za parkirišča

Del A: Pomožni prostori

1) Čista, delujoča in redno pregledovana stranišča s pipami za vodo:

– na največ 10 mest vsaj en straniščni prostor s štirimi stranišči;

– na od 10 do 25 mest vsaj en straniščni

prostor z osmimi stranišči;

– na od 25 do 50 mest vsaj dva straniščna prostora s po 10 stranišči;

– na od 50 do 75 mest vsaj dva straniščna prostora s po 15 stranišči;

– na 75 do 125 mest vsaj štirje straniščni prostori s po 15 stranišči;

– na več kot 125 mest vsaj šest straniščnih prostorov s po 15 stranišči.

2) Čiste, delujoče in redno pregledovane prhe:

– na največ 10 mest vsaj ena umivalnica z dvema prhama;

– na od 25 do 50 mest vsaj dve umivalnici s po pet prhami;

– na od 50 do 75 mest vsaj dve umivalnici s po 10 prhami;

– na od 75 do 125 mest vsaj štiri umivalnice s po 12 prhami;

– na več kot 125 mest vsaj šest umivalnic s po 15 prhami.

3) Ustrezen dostop do pitne vode.

4) Primerna oprema za kuhanje, okrepčevalnica ali restavracija.

5) Trgovina s široko izbiro hrane, pijače itd. na mestu samem ali v bližini.

6) Ustrezno število dovolj velikih košev za smeti.

7) Zavetje pred dežjem ali soncem v bližini parkirišča.

8) Razpoložljiv načrt za krizne razmere in upravljanje v takih razmerah, kontaktne osebe za nujne primere znane osebju.

9) Mize za piknik s klopmi ali dostopnost razumne količine drugih možnosti.

10) Namenske storitve brezžičnega omrežja.

11) Sistem brezgotovinskih rezervacij, plačil in izdajanja računov.

12) Sistem za prikazovanje prostih parkirnih mest na kraju samem in na spletu.

13) Objekti so primerni za osebe obeh spolov.

Del B: Varnostni elementi

1) Neprekinjena zamejitev parkirišča in njegove okolice, na primer z ograjo ali drugimi preprekami, ki preprečujejo ali zadržujejo naključen vstop in nameren nezakonit vstop.

2) Parkirišče je dostopno zgolj uporabnikom in osebju parkirišča za tovorna vozila.

3) Vzpostavljeno je digitalno snemanje (vsaj 25fps). Sistem snema nepretrgoma ali s funkcijo zaznave gibanja.

4) Sistem videonadzora s CCTV z možnostjo nadzora celotne ograje zagotavlja, da je vse dogajanje blizu ograje ali ob njej razločno posneto (v načinu CCTV za snemanje).

5) Nadzor območja s patruljami ali drugače.

6) Vsako kaznivo dejanje se prijavi osebju parkirišča za tovorna vozila in policiji. Če je mogoče, voznik z vozilom počaka na navodila policistov.

7) Stalno osvetljeni vozni pasovi in pasovi za pešce.

8) Varnost pešcev na namenskih parkiriščih.

9) Nadzor nad parkiriščem z ustreznim in sorazmernim varnostnim preverjanjem.

10) Jasno navedene telefonske številke služb za ukrepanje ob nesrečah.“

Sprememba 401

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 (novo)

Člen 1 – odstavek 1

Veljavno besedilo

1. Ta uredba opredeljuje obveznosti in zahteve v zvezi s konstrukcijo, vgradnjo, uporabo, testiranjem in nadzorom tahografov, ki se uporabljajo v cestnem prometu, da se preveri skladnost z Uredbo (ES) št. 561/2006, Direktivo 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁴ in Direktivo Sveta 92/6/EGS¹⁵.

¹⁴ Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu (UL L 80, 23.3.2002, str. 35).

¹⁵ Direktiva Sveta 92/6/EGS z dne 10. februarja 1992 o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti (UL L 57, 2.3.1992, str. 27).

Sprememba

(-1) v členu 1 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

1. Ta uredba opredeljuje obveznosti in zahteve v zvezi s konstrukcijo, vgradnjo, uporabo, testiranjem in nadzorom tahografov, ki se uporabljajo v cestnem prometu, da se preveri skladnost z Uredbo (ES) št. 561/2006, Direktivo 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁴ in Direktivo Sveta 92/6/EGS¹⁵, ***Uredbo (ES) št. 1072/2009, Direktivo Sveta 92/106/EGS^{15a}, Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU, kar zadeva napotitev delavcev v sektorju cestnega prometa, in z direktivo o določitvi posebnih pravil v zvezi z Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU o napotitvi voznikov v sektorju cestnega prometa,***“

¹⁴ Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu (UL L 80, 23.3.2002, str. 35).

¹⁵ Direktiva Sveta 92/6/EGS z dne 10. februarja 1992 o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti (UL L 57, 2.3.1992, str. 27).

^{15a} ***Direktiva Sveta 92/106/EGS z dne 7. decembra 1992 o oblikovanju enotnih pravil za določene vrste kombiniranega prevoza blaga med državami članicami (UL L 368, 17.12.1992, str. 38).***

Sprememba 402

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 a (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 2 – odstavek 2 – točka h a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(-1a) v členu 2(2) se vstavi naslednja točka:

„(ha) „pametni tahograf“ pomeni digitalni tahograf, pri katerem se uporablja storitev za določanje položaja na podlagi satelitskega navigacijskega sistema, ki samodejno določa njegov položaj v skladu s to uredbo;“

Sprememba 403

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 b (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 3 – odstavek 4

Veljavno besedilo

Sprememba

4. Petnajst let po začetku obveznosti uporabe tahografa v novo registriranih vozilih v skladu s členi 8, 9 in 10, se vozila, ki se uporabljajo v državi članici, ki ni njihova država članica registracije, opremijo s takim tahografom.

(-1b) v členu 3 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

“4. Najkasneje¹... [UL: tri leta po začetku veljavnosti te uredbe o spremembi] se pametni tahograf namesti na naslednja vozila:

(a) vozila, ki vozijo v državi članici, ki ni njihova država članica registracije, in

so opremljena z analognim tahografom;

(b) vozila, ki vozijo v državi članici, ki ni njihova država članica registracije, in so opremljena z digitalnim tahografom, ki je skladen s specifikacijami iz Priloge IB k Uredbi Sveta (EGS) št. 3821/85, kot se uporablja do 30. septembra 2011; ali

(c) vozila, ki vozijo v državi članici, ki ni njihova država članica registracije, in so opremljena z digitalnim tahografom, ki je skladen s specifikacijami iz Priloge IB k Uredbi Sveta (EGS) št. 3821/85, kot se uporablja od 1. oktobra 2011.“

¹ Če predvidimo začetek veljavnosti svežnja o cestnem prometu v letu 2019, drugo različico izvedbenega akta Komisije za pametni tahograf do 2019/2020 (glej člen 11 v nadaljevanju) in nato uporabo postopnega pristopa pri naknadnem opremljanju.

Sprememba 404

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 c (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 3 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(-1c) v členu 3 se vstavi naslednji odstavek:

“4a. Do ... [UL: štiri leta po datumu začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] se vsa vozila, ki vozijo v državi članici, ki ni njihova država članica registracije, in so opremljena z digitalnim tahografom v skladu s Prilogo IB k Uredbi Sveta (EGS) št. 3821/85, kot se uporablja od 1. oktobra 2012, opremijo s

pametnim tahografom.,,

Sprememba 405

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 d (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 3 – odstavek 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(-1d) v členu 3 se vstavi naslednji odstavek:

„4b. Do ... [UL: 5 let po datumu začetka veljavnosti te uredbe o spremembi] se vsa vozila, ki vozijo v državi članici, ki ni njihova država članica registracije, in so opremljena s pametnim tahografom v skladu s Prilogo IC k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2016/799¹, opremijo s pametnim tahografom.“

¹ *Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/799 z dne 18. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta za določitev zahtev glede konstrukcije, preskušanja, namestitve, delovanja in popravila tahografov in njihovih sestavnih delov (UL L 139, 26.5.2016, str. 1).*

Sprememba 406

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 e (novo)

Člen 4 – odstavek 2 – alinea 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(-1e) v členu 4(2) se vstavi naslednja alinea:

„– imajo dovolj spomina za shranjevanje vseh podatkov, ki se zahtevajo na podlagi te uredbe;“

Sprememba 407

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 f (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 7 – odstavek 1

Veljavno besedilo

Sprememba

(-1f) v členu 7 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

1. Države članice zagotovijo, da se obdelava osebnih podatkov v okviru te uredbe opravlja zgolj zaradi preverjanja skladnosti s to uredbo in Uredbo (ES) št. 561/2006, v **skladu z direktivama 95/46/ES in 2002/58/ES** ter pod nadzorom nadzornega organa države članice iz člena **28 Direktive 95/46/ES**.

„1. Države članice zagotovijo, da se obdelava osebnih podatkov v okviru te uredbe opravlja zgolj zaradi preverjanja skladnosti s to uredbo in Uredbo (ES) št. 561/2006, *Direktivo 2002/15/ES, Direktivo Sveta 92/6/EGS, Direktivo Sveta 92/106/EGS, Uredbo (ES) št. 1072/2009, Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU, kar zadeva napotitev delavcev v sektorju cestnega prometa, in z direktivo o določitvi posebnih pravil v zvezi z Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU o napotitvi voznikov v sektorju cestnega prometa, v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 in Direktivo 2002/58/ES* ter pod nadzorom nadzornega

organa države članice iz člena **51 Uredbe (EU) 2016/679**.“

Sprememba 408

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka -1 g (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 7 – odstavek 12 – uvodni del

Veljavno besedilo

2. Države članice zlasti zagotovijo, da se osebni podatki varujejo pred uporabi, ki niso strogo povezane s to uredbo in **Uredbe** (ES) št. 561/2006, v skladu z odstavkom 1 v zvezi z/s:

Sprememba

(-1g) v členu 7 se uvodni del odstavka 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Države članice zlasti zagotovijo, da se osebni podatki varujejo pred uporabi, ki niso strogo povezane s to uredbo in **Uredbo** (ES) št. 561/2006, **Direktivo 2002/15/ES, Direktivo Sveta 92/6/EGS, Direktivo Sveta 92/106/EGS, Uredbo (ES) št. 1072/2009, Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU, kar zadeva napotitev delavcev v sektorju cestnega prometa, in z direktivo o določitvi posebnih pravil v zvezi z Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU o napotitvi voznikov v sektorju cestnega prometa**, v skladu z odstavkom 1 v zvezi z/s:“

Sprememba 409

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1 – alinea 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- vsake tri ure v skupnem času vožnje in vsakič, ko vozilo prestopi mejo;

Sprememba

- vsake tri ure v skupnem času vožnje in vsakič, ko vozilo prestopi mejo **države članice**;

Sprememba 410

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1 – alineja 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

- vsakič, ko vozilo opravlja dejavnosti natovarjanja ali raztovarjanja,

Sprememba 411

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 a (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(1a) v členu 8(1) se vstavi naslednji pododstavek:

„Da bi nadzornim organom olajšali preverjanje skladnosti, pametni tahograf tudi zapiše, ali je bilo vozilo uporabljeno za prevoz blaga ali potnikov, v skladu z

Sprememba 412

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 b (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 8 – odstavek 1 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(1b) v členu 8(1) se doda naslednji pododstavek:

„Vozila, ki se prvič registrirajo po ... [24 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe o spremembi], se opremijo s tahografom v skladu z drugo alineo prvega pododstavka člena 8(1) in drugim pododstavkom člena 8(1) te uredbe.“

Sprememba 413/rev

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 c (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 9 – odstavek 2

(1c) v členu 9 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

2. Petnajst let po začetku obveznosti uporabe tahografa v novo registriranih vozilih na podlagi tega člena in členov 8 in 10 države članice svoje nadzorne organe v ustrezni meri opremijo z napravami za zgodnje odkrivanje na daljavo, potrebnimi za omogočanje sporočanja podatkov iz tega člena, ob upoštevanju njihovih posameznih zahtev in strategij glede izvrševanja. Do takrat se lahko države članice odločijo, ali bodo svoje nadzorne organe opremile s takšnimi napravami za zgodnje odkrivanje na daljavo.“

„2. Do ... [UL: 1 leto po datumu začetka veljavnosti te uredbe] države članice svoje nadzorne organe v ustrezni meri opremijo z napravami za zgodnje odkrivanje na daljavo, potrebnimi za omogočanje sporočanja podatkov iz tega člena, ob upoštevanju njihovih posameznih zahtev in strategij glede izvrševanja. Do takrat se lahko države članice odločijo, ali bodo svoje nadzorne organe opremile s takšnimi napravami za zgodnje odkrivanje na daljavo.“

Sprememba 414

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 d (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 9 – odstavek 3

3. Komunikacija iz odstavka 1 se s tahografom vzpostavi samo, če to zahteva naprava nadzornih organov. Komunikacija je zavarovana, da se zagotovi integriteta podatkov ter ugotovitev pristnosti tahografa in naprave za nadzor. Dostop do prenesenih podatkov se omeji na nadzorne organe, pristojne za preverjanje kršitev **Uredbe (ES) št. 561/2006** in te uredbe, ter na servisne delavnice, če je treba preveriti pravilno delovanje tahografa.

(1d) v členu 9 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Komunikacija iz odstavka 1 se s tahografom vzpostavi samo, če to zahteva naprava nadzornih organov. Komunikacija je zavarovana, da se zagotovi integriteta podatkov ter ugotovitev pristnosti tahografa in naprave za nadzor. Dostop do prenesenih podatkov se omeji na nadzorne organe, pristojne za preverjanje kršitev **pravnih aktov Unije iz člena 7(1)** in te uredbe, ter na servisne delavnice, če je treba preveriti pravilno delovanje tahografa.“

Sprememba 415

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 e (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 11 – odstavek 1

Da se zagotovi, da so pametni tahografi skladni z načeli in zahtevami iz te uredbe, Komisija z izvedbenimi akti sprejme podrobne določbe, potrebne za enotno izvajanje členov 8, 9 in 10, kar izključuje katere koli določbe, ki bi določale, da tahograf zapisuje dodatne podatke. **Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(3).**

(1e) v členu 11 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„Da se zagotovi, da so pametni tahografi skladni z načeli in zahtevami iz te uredbe, Komisija z izvedbenimi akti sprejme podrobne določbe, potrebne za enotno izvajanje členov 8, 9 in 10, kar izključuje katere koli določbe, ki bi določale, da tahograf zapisuje dodatne podatke.“;

Do ... [UL: 12 mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe o spremembi]

Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi se določijo natančna pravila za zapisovanje vseh prestopov meja vozila iz druge alineje prvega pododstavka člena 8(1) in drugega pododstavka člena 8(1).

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 42(3).

Sprememba 416

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 f (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 34 – odstavek 5 – točka b – točka iv

Veljavno besedilo

(iv) pod oznako  : odmore ali počitek.

Sprememba

(1f) v členu 34(5)(b) se točka (iv) nadomesti z naslednjim:

„(iv) pod oznako  : odmore, počitek, letni dopust ali odsotnost z dela zaradi bolezni,

pod oznako „trajekt/vlak“: poleg oznake  : čas počitka, ki ga voznik preživi na trajektu ali vlaku, kot zahteva člen 9 Uredbe (ES) 561/2006.“

Sprememba 417

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 34 – odstavek 7 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. **Voznik** ob prihodu na **primerno** mesto, kjer lahko ustavi, **v digitalni tahograf** vnese oznake držav, v katerih je začel in končal dnevni delovni čas, ter informacijo o tem, kje in kdaj je prestopil mejo v **vozilu**. Države članice lahko zahtevajo, da vozniki vozil, ki so vključena v prevoze na njenem ozemlju, oznaki države dodajo podrobnejše geografske podatke, če so države članice o njih uradno obvestile Komisijo pred 1. aprilom 1998.

Sprememba

7. **Če s tahografom ni mogoče samodejno zapisovati prestopa meje, voznik** ob prihodu na **prvo mogoče in razpoložljivo** mesto, kjer lahko ustavi, vnese oznake držav, v katerih je začel in končal dnevni delovni čas, ter informacijo o tem, kje in kdaj je prestopil mejo. **Koda države se po prestopu meje v novo državo vnese v tahograf pod naslov BEGIN.** Države članice lahko zahtevajo, da vozniki vozil, ki so vključena v prevoze na njenem ozemlju, oznaki države dodajo podrobnejše geografske podatke, če so države članice o njih uradno obvestile Komisijo pred 1. aprilom 1998.“

Sprememba 418

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 a (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 34 – odstavek 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(2a) v členu 34 se doda naslednji odstavek:

„7a. Vozniku se zagotovi usposabljanje o pravilni uporabi tahografa, da bi opremo lahko v celoti izkoristili. Strošek za usposabljanje se ne sme naložiti vozniku, temveč ga mora kriti delodajalec.“;

Sprememba 419

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 b (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 34 – odstavek 7 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(2b) v členu 34 se doda naslednji odstavek:

„7b. V usposabljanje o pravilnem odčitavanju in nadzoru tahografa je treba vključiti čim več nadzornih organov.“

Sprememba 420

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 c (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 36 – odstavek 1 – točka i

Veljavno besedilo

Sprememba

(i) tahografske vložke za tekoči dan in tiste, ki jih je uporabljal v predhodnih 28 dneh;

(2c) v členu 36(1) se točka (i) nadomesti z naslednjim:

„(i) tahografske vložke za tekoči dan in tiste, ki jih je uporabljal v predhodnih 56 dneh;“

Sprememba 421

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 d (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Veljavno besedilo

(iii) vse ročne zapise in izpise, izdelane v tekočem dnevu in predhodnih **28** dneh, kot to zahtevata ta uredba in Uredba (ES) št. 561/2006.

Sprememba

(2d) v členu 36(1) se točka (iii) nadomesti z naslednjim:

„**(iii)** vse ročne zapise in izpise, izdelane v tekočem dnevu in predhodnih **56** dneh, kot to zahtevata ta uredba in Uredba (ES) št. 561/2006.“

Sprememba 422

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 e (novo)

Uredba (EU) št. 165/2014

Člen 36 – odstavek 2 – točka ii

Veljavno besedilo

(ii) vse ročne zapise in izpise, izdelane v tekočem dnevu in predhodnih **28** dneh, kot to zahtevata ta uredba in Uredba (ES) št. 561/2006;

Sprememba

(2e) v členu 36(2) se točka (ii) nadomesti z naslednjim:

„**(ii)** vse ročne zapise in izpise, izdelane v tekočem dnevu in predhodnih **56** dneh, kot to zahtevata ta uredba in Uredba (ES) št. 561/2006;“